



**Конвенция против пыток и  
других жестоких, бесчеловечных  
или унижающих достоинство видов  
обращения и наказания**

Distr.: General  
30 March 2010  
Russian  
Original: French

---

**Комитет против пыток**  
**Сорок третья сессия**

**Краткий отчет (неполный)\* о 911-м заседании,**  
состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве в среду,  
11 ноября 2009 года, в 15 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Гроссман

## Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции (*продолжение*)

*Четвертый периодический доклад Колумбии (продолжение)*

---

\* В отношении остальной части заседания краткий отчет не составлялся.

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Они должны направляться в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Группу редактирования, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета будут сведены в единое исправление, которое будет выпущено вскоре после окончания сессии.

*Заседание открывается в 15 ч. 10 м.*

**Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 19 Конвенции** (пункт 5 повестки дня) *(продолжение)*

*Четвертый периодический доклад Колумбии (CAT/C/COL/4; CAT/C/COL/Q/4; CAT/C/COL/Q/4/Add.1; HRI/CORE/1/Add.56/Rev.1)*

1. *По приглашению Председателя делегация Колумбии занимает место за столом Комитета.*

2. **Г-н Конча Санс** (Колумбия) говорит, что в соответствии с положениями Конституции судебные органы страны являются независимыми. Судебный аппарат состоит из 4 454 судей и магистратов, а также 18 441 служащего; все они назначаются на конкурсной основе. В соответствии с Конституцией магистраты высших судебных органов назначаются либо судебной властью, либо конгрессом. Для заполнения вакансий магистратов в составе Конституционного суда и в составе Высшего совета судебных органов кандидатуры выдвигаются исполнительной властью. Бюджет судебных органов, который утверждается конгрессом по представлению исполнительной власти, составил в 2009 году 795 млн. долл. США против 415 млн. в 2002 году. Юридические работники, судьи и магистраты имеют право вступать в профсоюзные организации. Судьи по уголовным преступлениям не обладают полномочиями рассматривать дела, касающиеся военнослужащих и сотрудников полиции, которые входят исключительно в компетенцию военного правосудия, сфера которой определена законом. Забастовка сотрудников судебных органов в 2008 году касалась главным образом вопросов повышения заработной платы. Ни Верховный суд, ни какая-либо другая высшая судебная инстанция не обращались в межамериканский суд по правам человека с просьбой применять временные меры защиты. Такие просьбы были сформулированы в индивидуальном порядке двумя магистратами и вспомогательными сотрудниками Верховного суда, однако органы исполнительной власти Колумбии приняли решение о неприемлемости их заявлений. Судебные органы Колумбии располагают собственными службами безопасности, финансов и административного управления, которые подчиняются Высшему совету магистратуры.

3. К настоящему времени 70 членов парламента и других высших чиновников оказались под следствием или были осуждены по суду. Кроме того, были осуждены 150 военнослужащих; 300 дел, в которые были вовлечены военнослужащие, в настоящее время рассматриваются в военных трибуналах, а 800 военнослужащих находятся под следствием по подозрению в убийствах лиц, находящихся под защитой.

4. В соответствии с положениями Конституции Колумбии все просьбы об экстрадиции должны рассматриваться и утверждаться Верховным судом. На данный момент правительством были получены 1 467 просьб об экстрадиции, 1 088 из которых были утверждены. 1 032 человека подверглись экстрадиции, из которых 958 человек были высланы в Соединенные Штаты Америки, из них 18 человек являлись главарями групп ополченцев или руководителями полувоенных формирований.

5. Органы военной юстиции применяют собственные уголовно-процессуальные правила. Военные уголовные трибуналы не уполномочены рассматривать случаи нарушения прав человека, преступления против человечности или преступления, совершенные на половой почве. Юрисдикционные споры между военными уголовными трибуналами и гражданскими судами ре-

шаются Высшим советом магистратуры. В настоящее время на рассмотрение конгресса правительством не было направлено ни одного законопроекта, в котором предусматривалась бы передача власти органами полицейской юрисдикции военным правовым ведомствам.

6. В Колумбии нет военнослужащих или сотрудников полиции моложе 18 лет; прием подростков в возрасте до 18 лет на службу в государственные органы запрещен по закону. Что касается права на отказ от военной службы по соображениям убеждений, то это право признается начиная с 2009 года. Государство и гражданское общество ведут борьбу с практикой вовлечения в ряды незаконных вооруженных формирований несовершеннолетних детей. С помощью международного сообщества из рук таких группировок удалось вырвать 3 800 девушек и юношей, заботу о которых взял на себя Колумбийский институт по защите семьи. Выполняя обязательства, взятые Колумбией в рамках рассмотрения универсального периодического доклада, власти сотрудничают с созданным в соответствии с резолюцией 1612 (2005) Совета Безопасности механизмом надзора за детьми в условиях вооруженных конфликтов. Со своей стороны колумбийское правительство и местные региональные власти используют глобальную политику прекращения набора подростков в ряды незаконных вооруженных формирований, в которой делается акцент на образовании.

7. Генеральная прокуратура Республики (*Fiscalía general de la Nación*) была создана в соответствии с Конституцией в 1991 году. Члены *Fiscalía general de la Nación* избираются Верховным судом по предложению президента Республики на срок в четыре года. В составе *Fiscalía general de la Nación* работают 3 726 временных и 2 446 постоянных сотрудников, а бюджет организации в 2009 году составил 650 млн. долл. США. Три раздела положения о *Fiscalía general de la Nación* имеют непосредственное отношение к вопросам, которыми интересуется Комитет: раздел о правах человека и о международном гуманитарном праве, раздел о гуманитарных делах и раздел об отправлении правосудия и мире. Что касается вопросов, относящихся к сфере применения пыток, то 10 597 дел были возбуждены в осуществление закона № 600; 6 088 дел находятся в стадии предварительного рассмотрения, 442 дела переданы в следственные органы и 7 дел были отправлены в суд. 4 060 дел были приняты к производству и переданы в национальные или международные органы. И наконец, по трем случаям были вынесены досрочные приговоры ("*sentencias anticipadas*"). Что касается расследований, проведенных в соответствии с законом № 906 (в котором предусматривается обвинительная процедура), то 419 расследований были проведены по подозрениям в применении пыток: 382 дела находятся на стадии предварительного расследования и 8 дел переданы в следственные органы. В 21 случае обвиняемые предстали перед судами, а в 8 других случаях были вынесены обвинительные приговоры.

8. 31 октября 2008 года 31 671 человек, принадлежащие к незаконным вооруженным формированиям, были демобилизованы в рамках процесса коллективной демобилизации, и 15 879 человек - в рамках процесса индивидуальной демобилизации. Закон о правосудии и мире позволил распустить незаконные военные формирования и криминальные группировки, которые существовали в Колумбии до 2002 года, идентифицировать жертвы, привести в действие судебные процедуры против виновных в совершении криминальных актов, которые пользовались ранее безнаказанностью, выявить связи некоторых полувоенных группировок с отдельными секторами общества и с сотрудниками государственных органов и приступить к процессу поиска истины и предоставления компенсации жертвам. Благодаря показаниям, полученным от демобилизованных лиц, было обнаружено 2 267 коллективных захоронений; на сегодняшний день

были эксгумированы 2 778 трупов погибших. Удалось идентифицировать 758 тел и в 647 случаях останки были возвращены родственникам погибших. Была создана национальная комиссия по возмещению ущерба и примирения в целях обеспечения прав жертв. С другой стороны, Генеральная прокуратура получила технические средства, необходимые для работы с общественностью в различных районах страны. Был также создан фонд финансовых средств в размере 100 млн. долл. США, с помощью которого удалось выплатить компенсации 10 000 семей жертв. На сегодняшний день дела, возбужденные против 4 763 частных лиц и государственных служащих в осуществление закона о правосудии и мире пока не привели ни к одному судебному приговору. В 2006 году в рамках Отдела юстиции и мира Генеральной прокуратуры была создана служба поддержки, которая занимается эксгумацией в интересах правосудия и мира. Тот факт, что прокуроры, действующие в отдаленных районах страны, работают в военных гарнизонах, отвечает требованиям обеспечения безопасности и не означает какого-либо вмешательства армии в дела органов правосудия.

9. В целях осуществления Указа № 092 от 2008 года Конституционного суда Генеральная прокуратура приняла следующие меры: создана база данных, касающаяся исключительно случаев сексуального насилия, сформированы технические и юридические комитеты, которым поручены задачи отправления правосудия, решено принимать к сведению психологические аспекты при рассмотрении дел о сексуальном насилии, проводится обучение профессиональных сотрудников органов правосудия, создаются группы прокуроров, которым поручено рассмотрение случаев нарушений прав человека и нарушений международного гуманитарного права, которые сопровождаются актами сексуального насилия, и принимаются служебные координационные меры в вопросах защиты прав женщин, оказавшихся жертвами сексуального насилия.

10. Что касается насилия в отношении женщин, то Закон № 1142 от 2007 года предусматривает более жесткие наказания виновных в совершении бытового насилия, а положения Уголовного кодекса, касающиеся преступлений на половой почве, были модифицированы в связи с принятием закона № 1236 от 2008 года. Кроме того, в Закон № 1257 от 2008 года были инкорпорированы положения Конвенции Белен до Пара и Венской, Каирской и Пекинской программ действий, касающийся насилия в отношении женщин. В Закон было введено положение, касающееся правонарушений в форме сексуального домогательства, а также были усилены положения, касающиеся нанесения женщинам телесных повреждений или ранений или убийств. Кроме того, были выделены бюджетные средства в целях улучшения экономического положения женщин, ставших жертвами насилия, и началось осуществление Глобальной стратегии борьбы с этим типом насилия, рассчитанной на период 2008-2011 годов, в которой предусматривается принятие профилактических мер и оказание материальной и юридической помощи жертвам. Для руководящих сотрудников и должностных лиц проводятся курсы обучения, создана система раннего предупреждения. Кроме того, была создана служба наблюдения за актами насилия против женщин, которой была поручена задача составления статистических данных, поступающих от различных общественных организаций, занимающихся проблемами насилия в отношении женщин, в особенности сексуального насилия.

11. В Декрете № 128 от 2003 года о демобилизации членов групп самообороны ясно говорится, что речь не идет об амнистии или помиловании виновных в совершении преступлений против человечности или военных преступлений. В осуществление этого Декрета уже были демобилизованы 19 000 человек, и если ни один из них до сих пор не предстал перед судом, то это объясняется в первую очередь тем, что на момент их демобилизации им не было предъявлено

никакого обвинения в совершении военного преступления или преступления против человечности.

12. Что касается дела Гилермо Ривера, пропавшего без вести 22 апреля 2008 года, то власти объявили о применении процедуры срочного поиска, начиная с 23 апреля. На следующий день в Ибагу был обнаружен труп, который, однако, был опознан лишь в июле 2008 года после изучения отпечатков пальцев с применением специальной аппаратуры; дело в настоящее время передано следственным органам. Что касается дела Адана Кульма Бустоса и членов его семьи, то расследование, которое ведется группой следователей по гуманитарным вопросам Флоренции, пока еще находится в начальной стадии. И наконец, что касается дела Бельки Ванессы Гайетано Хоакина, принадлежавшей общине тамаку, то один унтер-офицер национальной армии предстал перед судом по обвинению в сексуальном насилии по отношению к несовершеннолетней в возрасте до 14 лет и был помещен в следственный изолятор; в настоящее время дело находится на рассмотрении прокурора Летисии.

13. В соответствии с Конституцией все лица, застигнутые на месте преступления, могут быть арестованы без предъявления ордера и должны предстать перед судьей в течение 36 часов. Что касается массовых задержаний, на которые ссылались члены Комитета, то следует подчеркнуть, что судебными органами выдаются санкции на производство таких арестов.

14. В Колумбии была создана автохтонная юрисдикция; все конфликты, связанные с распределением обязанностей между нею и обычными судами, регулируются Высшим советом магистратуры.

15. Что касается случаев незаконного подслушивания телефонных разговоров, то сотрудники административного департамента безопасности (DAS) и других служб, а также ряд руководящих работников, были арестованы и в настоящее время Генеральная прокуратура ведет расследование их дел.

16. 21 сентября 2009 года по инициативе президента Республики был принят Декрет № 3600 от 21 сентября 2009 года, согласно которому проводится рассекречивание архивов спецслужб. Что касается недавних посещений Колумбии Специальным докладчиком по внесудебным, суммарным и произвольным казням и Специальным докладчиком о положении правозащитников, на которые ссылались некоторые члены Комитета, достаточно напомнить о том, что они проходили по приглашению правительства Колумбии и что указанными мандатариями отмечался прогресс, достигнутый Государством Колумбия в деле борьбы с внесудебными казнями и в защите прав правозащитников. Вместе с тем Колумбия хорошо понимает, что предстоит еще большая работа в этих областях.

17. С декабря 2007 года осуществляется программа Министерства внутренних дел и юстиции по защите жертв свидетелей, которая касается 112 женщин и 79 мужчин.

18. Иностранцы граждане, которые подлежат высылке или экстрадиции, могут подать апелляцию по административным каналам иммиграционных служб. Что касается граждан Колумбии или колумбийцев, временно нашедших убежище на границе в северной части страны между Эквадором и Колумбией, то правительство предложило в письме на имя Верховного комиссара по делам беженцев Организации Объединенных Наций изучить возможность подготовки проекта соглашения или программу сотрудничества между Колумбией и Эквадором в целях создания структуры по обеспечению социальной защиты и предоставлению гуманитарной помощи затрагиваемым слоям населения.

19. Правительство Колумбии при поддержке СПЧ осуществляет программу оказания социальной помощи перемещенным лицам, которая включает в себя положения, касающиеся содействия в вопросах возвращения на родину. Параллельно с этим действует система оказания чрезвычайной помощи, направленная на предотвращение насильственного переселения, которая создана совместно с Агентством по сотрудничеству Соединенных Штатов Америки и при участии Бюро народного защитника. Предусматривается также подписание двухгодичного соглашения о сотрудничестве с СПЧ.

20. Между центральным правительством и местными региональными властями установились тесные отношения сотрудничества в целях содействия осуществлению программы оказания помощи перемещенным лицам или уязвимым группам населения, таким как женщины, дети, этнические меньшинства и лесбиянки, гомосексуалисты, бисексуалы и транссексуалы. Важно также отметить, что губернаторы департаментов и мэры избираются на основе прямого голосования и значительное число среди них являются бывшими членами оппозиционных партий. Так, например, это характерно для города Богота. Сотрудничество между правительством и региональными и местными властями распространяется также на сферу борьбы со всеми формами дискриминации и насилия.

21. Правительство, профессиональные ассоциации и профсоюзы подписали в 2006 году трехстороннее соглашение под эгидой МОТ в целях улучшения социального диалога и укрепления защиты членов профсоюза. В этой связи директор департамента по вопросам международных стандартов МОТ г-жа Думбия-Генри в октябре 2009 года посетила Колумбию в целях дальнейшего претворения в жизнь выводов, касающихся Колумбии, которые были приняты 8 июня 2009 года Комиссией по применению норм МОТ. Она провела встречи со всеми социальными партнерами и различными ответственными работниками правительственных органов и познакомилась с выводами представителей трудящихся и работодателей, а также членов правительства, которые их единодушно одобрили.

22. ИМПЕК (Национальный пенитенциарный институт) является государственным органом, который подчиняется Министерству внутренних дел и юстиции. Его бюджет на 2009 год составил 360 млн. долл. США; в 2010 году он увеличится до 500 млн. долл. США. В его кадровом составе 11 092 сотрудника надзирательных органов и 1 494 сотрудника административных подразделений. Работники ИМПЕК имеют право на формирование профсоюза. В целом под надзором Института находится 253 пенитенциарных учреждения (139 национальных и 114 муниципальных тюрем). В настоящее время ведется строительство 11 новых пенитенциарных учреждений, которые будут оборудованы 22 703 койками. Их открытие, предусмотренное на конец августа 2010 года, поможет решить все проблемы переполненности тюрем страны. Другой мерой в целях сокращения переполненности тюремных заведений является введение системы электронного наблюдения. В качестве первого шага к созданию этой системы 4 900 заключенным были предоставлены электронные браслеты, которые позволяют им проживать вместе с членами семей или покидать квартиру в целях посещения занятий в учебных заведениях или поиска работы.

23. Заключенные имеют круглосуточный доступ к медицинскому обслуживанию и к службам охраны психического здоровья, а также к лечению в стационаре в случае особо тяжелых заболеваний такими болезнями, как рак, СПИД или диабет, требующих госпитализации или принятия специальных лекарственных средств. Лица же, страдающие психическими расстройствами, поме-

щаются в три специальных лечебницы в Боготе (Модело), Меделине и Кали, в которых работают пять психиатров, три клинических психолога, пять эрготерапевтов, четыре социальных работника, три терапевта, три одонтолога и шесть медсестер.

24. В каждом пенитенциарном учреждении имеется комитет по правам человека, состоящий из представителей, избранных коллективами заключенных. Эти комитеты находятся в постоянном контакте с бюро генерального прокурора, бюро народного защитника и муниципальными посредниками, а также с представителями Верховного комиссара по правам человека. Кроме того, во всех центрах содержания одному из сотрудников надзирательных органов поручена функция обеспечения связи между директором пенитенциарного учреждения и заключенными, а также контрольными органами (бюро генерального прокурора, бюро народного защитника, муниципальными посредниками) для решения всех вопросов, относящихся к правам человека. Наличие этой функции, однако, не исключает возможности проведения прямого диалога между представителями заключенных и директором учреждения. И наконец, в каждом из региональных бюро ИМПЕК недавно созданы наблюдательные пункты по правам человека.

25. Помещение заключенных в карцеры или в одиночные камеры в случае совершения ими серьезных дисциплинарных проступков регулируется пенитенциарным кодексом, в котором определяются эти проступки и предписываются требуемые процедуры. В тюрьмах строгого режима содержатся особо опасные преступники, осужденные на длительные сроки. В такие тюрьмы также направляются задержанные, считающиеся особо опасными, и лица, в отношении которых поступил запрос об экстрадиции. В законодательстве Колумбии не предусматриваются должности следователей, отвечающих за условия содержания заключенных в пенитенциарных заведениях.

26. Национальный институт по вопросам судебной медицины находится в подчинении Генеральной прокуратуры. Это – государственный орган, имеющий юридические полномочия, собственное имущество и пользующийся административной автономией. Его бюджет составляет 50 млн. долл. США в 2009 году, а в 2010 году он возрастет до 60 млн. долл. США. В составе института работают 1 776 сотрудников (врачей, психиатров, лаборантов и других). Его система надзора за эпидемиологическими поражениями, вызванными внешними факторами (Sivelce), и информационная система Red, отслеживающая случаи исчезновений или обнаружения трупов (Sirdec), соответствуют лучшим национальным и международным образцам. В его программах обучения и в присуждаемых дипломах особое внимание обращается на вопросы защиты прав человека.

27. **Г-н Гарсон** (Колумбия) подтверждает приверженность правительства Колумбии делу сотрудничества со всеми организациями системы Организации Объединенных Наций и решимость правительства добиваться успехов в своей деятельности, несмотря на широкие масштабы насилия и организованной преступности, что связано с продолжающейся торговлей наркотиками. Приветствуя откровенный и конструктивный диалог с членами Комитета, он говорит, что все ответы в письменном виде на вопросы членов Комитета будут переданы генеральному прокурору, Генеральной прокуратуре (Fiscal general) и защитнику прав человека, а также председателям двух палат парламента, председателю конгресса, президенту Республики и всем министрам, нуждающимся в получении подобной информации; они также послужат основой для проведения позитивного диалога с гражданским обществом.

28. **Г-н Мариньо Менендес** (докладчик по Колумбии) просит уточнить, каким образом функционирует и добивается успеха система защиты магистратов, находящаяся под контролем Высшего совета магистратуры. В том что касается экстрадиции глав полувоенных формирований, обвиняемых в торговле наркотиками в Соединенных Штатах Америки, он обращает внимание на последствия подобной меры, которая грозит тем, что лица, виновные в совершении грубых нарушений прав человека на территории Колумбии, не смогут предстать перед судом.

29. Представленные делегацией цифры указывают на огромный разрыв между числом возбужденных дел (около 11 000) и числом вынесенных приговоров (11) за совершение актов насилия в соответствии с законами № 600 и 906. Такая ситуация указывает прежде всего на пассивность или исключительную медленность в деятельности механизмов правосудия и заслуживает особого упоминания. Точно так же было бы интересным ознакомиться с тем, насколько эффективно осуществляется Национальный план поиска исчезнувших лиц, который пока имеет весьма ограниченный характер, поскольку на данном этапе были опознаны всего лишь 750 эксгумированных трупов из братских могил. К тому же участие сотрудников специального военно-технического подразделения, созданного в соответствии с новым военным Уголовным кодексом, в эксгумации и опознании останков исчезнувших лиц указывает на имеющиеся проблемы в сфере сотрудничества между Генеральной прокуратурой и гражданскими организациями, а также в области распределения обязанностей.

30. Из ответов членов делегации, по-видимому, вытекает, что коллективные аресты и задержания всегда возможны в тех случаях, когда на них имеется постановление судьи. Было бы неплохо получить от делегации уточнение, действительно ли в законе предусматривается принятие подобного рода мер, а в случае необходимости, возможна ли отмена действия подобного положения.

31. Г-н Мариньо Менендес высказывает пожелание вернуться к вопросу о возможности использования мер правовой защиты иностранцами, ставшими объектом принятого решения об экстрадиции, и об условиях применения таких мер. В частности, он спрашивает, возможно ли использование в Конституционном суде процедуры *amparo* и какие механизмы позволяют провести оценку и принять к сведению вероятность применения пыток в тех странах, в которые они подлежат высылке. Он также просит дать уточнения по мерам, которые принимаются в целях обеспечения защиты групп уязвимых лиц в контексте принудительного переселения, и информацию о том, подлежат ли расследованию акты применения пыток против лиц, принадлежащих к таким группам, и могут ли эти лица получить возмещение за нанесенный им ущерб. И наконец, он также просит предоставить ему информацию о существующем явном параллеле системы раннего предупреждения, который, по-видимому, объясняется тем, что Бюро народного защитника не было введено в состав Межведомственного комитета (СИАТ), который уполномочен объявлять тревогу.

32. **Председатель**, выступая в качестве Содокладчика по Колумбии, выражает признательность делегации за ее дополнительные ответы. Он с удовлетворением отмечает тот факт, что был увеличен бюджет расходов судебных ведомств. Что касается вопроса об временных мерах ("*medidas cautelares*"), поднимавшегося магистратами Высшего судебного совета, то, возможно, Комитет пожелает спросить, чем была вызвана подобная мера, которая в основном касается экстренных ситуаций, где могут пострадать прежде всего люди, чья жизнь и физическое здоровье находятся под угрозой. Статистические данные, представленные по пункту 5 в дополнительных ответах о ведущихся в настоящее время рас-

следованиях, о рассматриваемых делах и вынесенных приговорах в отношении руководящих работников и высших военных чинов, являются полезными, однако нуждаются в дальнейших уточнениях, например в том, что касается их разбивки по датам и по характеру предъявленных обвинений.

33. Государство-участник суверенно в принятии решений по вопросам экстрадиции, но именно Комитет уполномочен обеспечивать соблюдение обязательств, вытекающих из Конвенции, в том числе и в контексте экстрадиции. Так, например, когда государство-участник высылает 18 руководителей военизированных группировок в Соединенные Штаты Америки, при том, что высылаемые подозреваются в совершении тяжчайших преступлений на территории всего региона, законно спросить, какие используются средства в целях гарантирования дальнейшего проведения расследования по совершенным преступлениям. Комитет с большим вниманием выслушает разъяснение делегации по этому вопросу, тем более что согласно заявлениям организаций гражданского общества до сих пор так и не удалось допросить подозреваемых лиц после того, как они подверглись высылке. Председатель с удовлетворением принял к сведению заявление о том, что в настоящее время на рассмотрении нет ни одного законопроекта, который бы возлагал на военных функции полицейского правосудия. Он также приветствует взятое Колумбией обязательство вести борьбу с вовлечением несовершеннолетних в вооруженные конфликты и создание "Fiscalia general de la Nation".

34. Огромное несоответствие числа расследований заявленных актов применения пыток в соответствии с действовавшим ранее уголовно-процессуальным кодексом – 10 587 – и числа приговоров – всего лишь три – ставит под сомнение эффективность старой модели. В этой связи делегация говорила о "прогнозируемых" осуждениях ("sentencias anticipadas"); и хотелось бы спросить, что она под этим имела в виду. Вступление в силу закона № 906 и новой модели предъявления обвинений, по-видимому, повысит эффективность расследований случаев применения пыток, что уже является большим шагом вперед.

35. Председатель с удовлетворением отмечает тот факт, что Закон о правосудии и мире (см. вопрос № 31) позволил провести демобилизацию большого числа членов незаконных военных формирований и что в рамках этого Закона было возбуждено 4 763 дела. Пока еще не было вынесено ни одного обвинительного приговора, что и понятно, учитывая сложность обсуждаемых вопросов. Тем не менее, учитывая, что проведение этой работы в столь больших масштабах потребует значительных ресурсов, хотелось бы узнать, располагают ли следователи достаточными в этом отношении средствами.

36. Дополнительные ответы, данные делегацией, не вносят ясности в дело Адана Кульма Бустоса и членов его семьи, поскольку в настоящее время проводится лишь предварительное расследование. Тем не менее надо отметить, что это дело уже тянется с 2008 года. Подозреваемые в нем нарушения являются достаточно серьезными и требуют глубоких расследований. Были ли определены личности военных, которые участвовали в них? Если да, то были ли они отстранены от занимаемой должности? Указ президента, в соответствии с которым подлежат рассекречиванию дела Административного департамента по безопасности (DAS) (см. доклад, пункт 279), и следствие, начатое по делам его нескольких сотрудников, включая ряд руководящих работников, свидетельствуют о появлении новой положительной тенденции, за развитием которой Комитет намерен весьма внимательно следить. Не могла бы делегация сообщить о том, были ли обнародованы имена лиц, в отношении которых были возбуждены уголовные дела.

37. Весьма радует тот факт, что ни один из тех, кто был взят под охрану в рамках программы защиты жертв и свидетелей Министерства внутренних дел и юстиции, не стал жертвой убийц. Вместе с тем, согласно поступившей информации, некоторые из них получили угрозы и подверглись преследованиям, что требует от всех особой бдительности. В ответах сообщалось, что иностранные граждане, подлежащие экстрадиции, могут обратиться в иммиграционную службу по административным каналам с просьбой об оказании им правовой помощи. Интересно было бы узнать, что составляет подобную процедуру. Было бы неплохо получить разъяснения о том, каким образом рассматриваются жалобы задержанных в комитетах по правам человека, созданных в пенитенциарных органах. И в этой связи могут ли комитеты передавать эти жалобы непосредственно компетентным властям, или для этого требуется участие какого-либо посредника, который может решить, нужно ли этой жалобе давать дальнейший ход. Радует тот факт, что помещение в одиночную камеру применяется лишь в случае серьезных нарушений действующих порядков и что этот метод строго определяется в законе. Было бы неплохо ознакомиться с тем, какие положения действуют в этой связи.

38. **Г-жа Бельмир** говорит, что она до сих пор не получила ответа на свою просьбу представить разъяснения по поводу сообщений о том, что органы военного правосудия продолжают заниматься делами, относящимися к компетенции гражданской юрисдикции, несмотря на положение Конституционного суда, в котором объявляется, что они не правомочны действовать в этих вопросах. Она задает вопрос относительно присутствия представителей гражданской судебной власти в военных казармах и просит дать разъяснения относительно характера взаимоотношений между ними в осуществлении их функций и военными властями.

39. **Г-н Гайе** спрашивает, какова в действительности компетенция местных судебных властей и определена ли она какими-либо нормативными документами. Введение электронных браслетов в качестве одной из мер взамен обычных мер лишения свободы является правильным выбором. Насколько он понимает, речь в данный момент лишь идет об эксперименте, и спрашивает, по чьей инициативе и по чьему распоряжению, судебных властей или каких-либо других властей, эта мера была введена. Он также выражает пожелание получить уточнения относительно условий административного задержания в превентивных целях.

40. **Г-жа Свеосс** спрашивает, являются ли тюрьмы в Боготе, Меделлине и Кали единственными пенитенциарными заведениями, где имеется психиатрическая клиника, и если это так, то все ли заключенные, страдающие психическими расстройствами, обслуживаются в этих учреждениях, или существуют другие подразделения подобного типа в других центрах задержания. Она также спрашивает, имеет ли каждое подразделение прикрепленную к нему группу медицинских работников или социальных работников и являются ли они теми же самыми сотрудниками, которые обслуживают сразу несколько учреждений. Несмотря на запрещенную законом практику набора детей в ряды вооруженных формирований, некоторые военные подразделения продолжают использовать подростков в особенности для выполнения разведывательных заданий. Не может ли делегация прокомментировать подобные утверждения? Государством-участником были предприняты серьезные меры, направленные на демобилизацию членов незаконных вооруженных формирований и в особенности демобилизацию детей, служащих в их рядах. Для того чтобы добиться большей эффективности, демобилизация должна сопровождаться дополнительными и последующими действиями, чтобы возвращение к гражданской жизни не было столь

трудным для демобилизованных бывших солдат, поскольку многие из них сталкиваются с безысходной ситуацией и могут подвергнуться искушению вновь взяться за оружие. Какие предпринимаются меры для избежания этого? В недавно опубликованной газетой "Камбио" статье говорилось, что в мае 2009 года к северу от Сантандера были обнаружены четыре крематория, в которых примерно 200 человек были подвергнуты внесудебной казни и останки которых были сожжены в период между 2001 и 2003 годами. Г-жа Свеасс интересуется, что делегация думает по поводу таких утверждений и были ли проведены по ним расследования или возбуждены уголовные дела, поскольку в интересах осуществления процесса обеспечения мира и примирения необходимо придавать гласности все подобные нарушения.

41. **Г-жа Клеопас** спрашивает, осуществляется ли в государстве-участнике программа предоставления возмещения всем жертвам актов пыток и других видов жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или возмещения предоставляются лишь тем, кто подвергался актам пыток или жестокому обращению в контексте партизанской войны. Она говорит, что тот факт, что менее 10 жалоб по поводу применения пыток среди тысяч полученных жалоб привели к возбуждению всего лишь одного уголовного дела, само по себе является вопиющим нарушением Конвенции, в соответствии с которой государство-участник обязано незамедлительно проводить любые расследования по всем утверждениям о применении пыток.

42. **Г-н Ван Сюсянь** говорит, касаясь вопроса о безнаказанности, что, учитывая тот факт, что число лиц, в отношении которых проводилось расследование, является довольно высоким, число вынесенных приговоров, наоборот, весьма невелико. Он хотел бы предостеречь государство-участник в отношении того, что безнаказанность нередко открывает дорогу новым преступлениям. Кроме того, Комитетом была получена информация, согласно которой много сельскохозяйственных работников были изгнаны со своих земель и что в этой незаконной акции принимали участие сотрудники государственных учреждений. Соответствует ли действительности такая информация? Потерять землю для крестьянина – это все равно, что потерять все средства к существованию и быть осужденным на нищенскую жизнь. Хотелось бы, чтобы делегация поделилась своим мнением по этому поводу.

43. **Г-жа Гаер** говорит по поводу 182 случаев совершения сексуального насилия, в отношении которых Конституционный суд распорядился, чтобы Генеральная прокуратура провела расследование, что она приняла к сведению информацию, приведенную государством-участником по пункту 13 в своих дополнительных ответах, т.е. информацию о тех мерах, которые были приняты в целях решения структурных проблем прокуратуры; этот факт она с признательностью принимает. Вместе с тем она спрашивает, означает ли отсутствие новой информации, что ни одно из 182 дел не стало предметом какого-либо расследования; в случае отрицательного ответа она хотела бы получить информацию о тех делах, которые уже были возбуждены.

44. **Г-жа Суарес** (Колумбия), отвечая на вопрос, касающийся 18 членов объединенных групп самообороны Колумбии, которые были экстрадированы в Соединенные Штаты Америки, сообщает, что некоторые из них, на которых распространяются положения Закона о правосудии и мире, были допрошены в рамках процедуры добровольной дачи показаний, предусмотренной в Законе. Их показания позволили привлечь к суду других лиц, виновных в совершении других актов, относящихся к компетенции секции по правам человека и международному гуманитарному праву Генеральной прокуратуры. Колумбия со своей

стороны недавно обратилась с просьбой заслушать показания других высланных лиц, что доводит число подобного рода просьб до 16, которые были направлены соответствующим властям.

45. Что касается присутствия прокуроров в военных казармах, г-жа Суарес объяснила, что магистраты, о которых идет речь, проживающие в некоторых департаментах страны, где поддержание общественного порядка связано с серьезными проблемами, размещаются вместе с членами своих семей в подобных местах исключительно в целях обеспечения их безопасности. При этом они полностью сохраняют свою независимость.

46. **Г-жа Мойя Сута** (Колумбия), касаясь практики ношения электронных браслетов, говорит, что она была введена в 2009 году и что вопрос об использовании браслета решается следователем, ведущим дело, или судьей, ответственным за исполнение приговора по делу того или иного осужденного лица. Задержанный, к которому применяется подобная мера, может продолжать проживать у себя в доме или, по мере необходимости, продолжать работать или посещать учебное заведение. За его передвижением наблюдают сотрудники надзорного центра, оборудованного самой современной аппаратурой. В случае повреждения или снятия браслета автоматически раздается сигнал тревоги и специальные сотрудники полиции и Национального института по делам пенитенциарных и тюремных заведений (ИНПЕК) сразу же выезжают на место пребывания нарушителя.

47. Г-жа Мойя Сута признает факт существования мест одиночного заключения в пенитенциарных учреждениях строгого и среднего режима, отмечая при этом, что изоляция сама по себе не является карательной мерой, а нередко используется в санитарных целях. Лица – носители вирусной инфекции или заболевшие заразным заболеванием, могут быть для начала помещены в такого рода камеры. Нередко сами задержанные, учитывая трудности совместного проживания в одной тюрьме, обращаются с просьбой направить их в изоляторы. Лица, помещенные в одиночные камеры, полностью сохраняют свои права, в особенности право на получение юридической и медицинской помощи и право на совершение ежедневной одночасовой прогулки.

48. **Г-н Конча Санс** уточняет, что, в том, что касается независимости судебных инстанций, тот факт, что судебный орган пользуется автономными службами обеспечения безопасности в административном и финансовом плане, отнюдь не означает, что государство укрывается от выполнения своих обязанностей. Все акты утраты или преследования, совершаемые сотрудниками специальных служб или любых других государственных учреждений по отношению к работникам судебного аппарата, систематически рассматриваются органами административного расследования, как это, например, происходит и в отношении судебного работника, в случае если его телефон поставлен на прослушивание.

49. Бюро Народного защитника, которое ответственно за работу системы раннего предупреждения, постоянно информирует правительство о ситуациях, которые требуют особого вмешательства в интересах предотвращения массовых нарушений прав человека. Межведомственный комитет по вопросам раннего предупреждения (СИАТ), в состав которого входят несколько членов исполнительной власти, отдает распоряжения гражданским и военным властям на национальном, региональном и муниципальном уровнях, с тем чтобы они могли принять меры по контролю за теми ситуациями, о которых им сообщает Бюро Народного защитника. Бюро отныне также представлено в составе СИАТ, что значительно облегчает обмен информацией и процесс принятия решений. Ко-

лумбия гордится тем, что она – единственная страна, которая создала систему защиты от массовых нарушений прав человека.

50. Что касается вопроса о безнаказанности, которой пользуются демобилизованные лица, достаточно сказать, что процесс осуществления Указа № 128 о демобилизации пока еще не завершен. Демобилизованные лица обязаны честно сообщить о тех актах, которые они совершили. Не сделав этого, они теряют всякую возможность пользоваться положениями Указа. Все демобилизованные лица, не признававшиеся в совершении военных преступлений или преступлений против человечности, должны ответить за свои действия по суду.

51. Что касается перемещенных лиц, то г-н Конча Санс объясняет, что их регистрация осуществляется двумя этапами. В ходе первого этапа им оказывается срочная гуманитарная помощь. На втором этапе власти добиваются либо стабилизации ситуации беженцев в местах их проживания или пребывания или гарантируют им возвращение на родину. В первом случае речь идет о том, чтобы помочь перемещенным лицам получить доступ к источнику дохода и гарантировать им доступ к базовым службам (в частности, к образованию, здравоохранению и жилью). Во втором случае принимаются меры по организации возвращения лиц, которые этого желают, при условии соблюдения международных норм.

52. **Г-н Гарсон** (Колумбия), отвечая г-ну Гайе, поясняет, что коренные народы пользуются особым законодательством. В отдельных случаях законодательство коренного народа вступает в конфликт с национальным законодательством, как, например, это происходит в случае установления юридической компетенции в вопросах преступлений против человечности или применения некоторых видов практики в соответствии с законами коренного народа, например практики бичевания. Такие конфликты разрешаются путем диалога и при полном соблюдении принципов автохтонной юстиции.

53. В Колумбии имеются три пенитенциарных учреждения, располагающих службами охраны психического здоровья. Заключенные, нуждающиеся в особом лечении, переводятся в специализированные лечебницы.

54. В фонде возмещения жертвам накоплено 100 млн. долл. США. Речь идет о возмещении ущерба, нанесенного жертвам в результате применения всех видов насилия. Эта сумма целиком и полностью поступила из государственного бюджета. На сегодняшний день были произведены выплаты более 200 000 жертв, а для того чтобы предоставить возмещение всем нуждающимся лицам, потребуется по меньшей мере 3 млрд. долл. США. Некоторые средства, ранее принадлежавшие наркодельцам, членам вооруженных формирований или незаконным группам, могут также использоваться в целях финансирования фонда. Начавшийся процесс предоставления возмещения, которым уже воспользовались тысячи семей, будет со временем улучшаться.

55. Вопрос безнаказанности в основном связан с работой аппарата системы судопроизводства. Судебная система должна быть способной эффективно осуществлять свою деятельность. Все расследования должны доводиться до конца и завершаться судебными приговорами, а жертвы должны получать компенсацию. Правительство обязано предоставлять системе правосудия необходимые средства, а законодательная власть должна разрабатывать законы, необходимые для эффективного функционирования судебной системы. Нужно также разрабатывать показатели, касающиеся борьбы с безнаказанностью. Положение в Колумбии носит драматический характер, и большинство сотрудников государственных учреждений выполняют свою работу, "гонимые страхом". Ссылаясь на

свой личный опыт, г-н Гарсон сообщает, что до 2007 года он исполнял обязанности губернатора департамента Каука. Два сотрудника служб, отвечающих за его безопасность и безопасность его дочери, были убиты лишь для того, чтобы заставить его отказаться от борьбы с коррупцией. В подобной ситуации необходимо, чтобы государственные органы при поддержке всего общества проявляли стойкость и твердость в борьбе с насилием и чтобы каждый знал, что организованная преступность не имеет никаких шансов на успех. Для колумбийцев насилие, раздиравшее страну последние 50 лет, принесло лишь горе и несчастья. Г-н Гарсон призывает международное сообщество помочь всем членам колумбийского общества наладить диалог, который позволил бы открыть путь к миру и справедливости.

56. **Председатель** благодарит делегацию Колумбии за представленные ею ответы.

*Делегация Колумбии покидает зал.*

*Возобновленные прения завершаются в 17 ч. 20 м.*

---